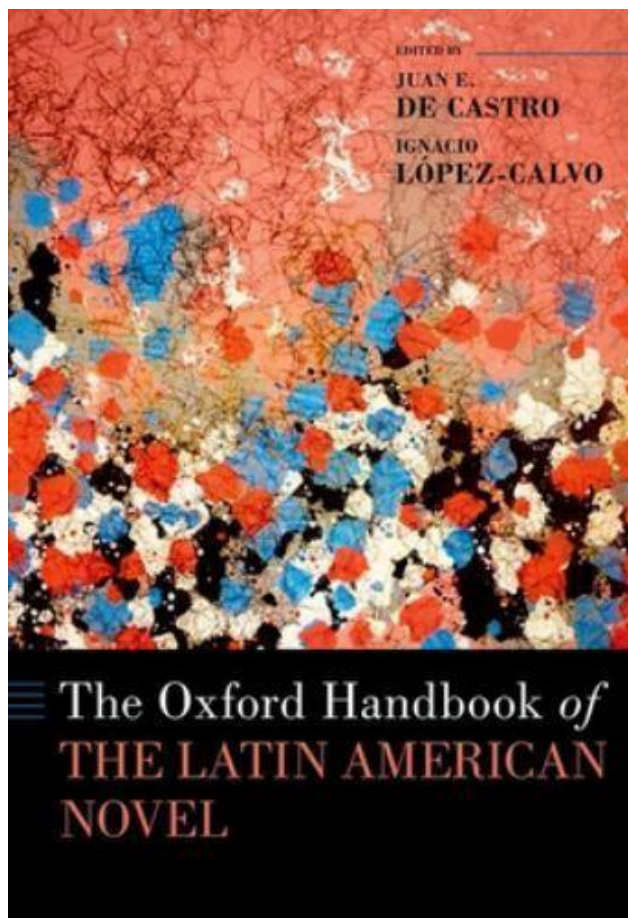


De Castro, Juan E. y Ignacio López Calvo, eds. *The Oxford Handbook of the Latin American Novel*. United Kingdom. Oxford University Press, 2023. 880 págs.

George Carlsen
Pepperdine University



Desde la publicación en 1949 de *Corrientes literarias en la América hispánica* por Pedro Henríquez Ureña hasta hoy, la novela latinoamericana ha sido estudiada por la academia como una producción cultural importante y quizás el género más emblemático del pensamiento hispano. Carlos Fuentes publicó su estudio *La nueva novela hispanoamericana* en 1969 alabando la novela como el género de más importancia cultural. Entre los investigadores del género de la novela latinoamericana, en inglés, incluyen John S Brushwood con *The Spanish American Novel* (1976), Donald Shaw y *A Companion to Modern Spanish American Fiction* (2002), Raymond L. Williams con *The Columbia Guide to the Latin American Novel Since 1945* (2007) y muchos más. Ellos comparten la visión de la novela como una de las más prominentes fuentes de la auto-expresión latinoamericana. Los editores Juan E. de Castro y Ignacio López Calvo han compilado una nueva entrega a esta tradición de análisis literario en su nueva publicación *The Oxford Handbook of the Latin American Novel* (Oxford University Press, 2023). Este tomo de 45 ensayos escrito por 49

académicos en América Latina, Brasil, Europa y los Estados Unidos sobrepasa estos esfuerzos anteriores por su tamaño, su inclusión de escritores y movimientos marginalizados, su rigor académico y apego a la teoría literaria más reciente. Su principal atracción es que funciona como una herramienta de estudio para investigadores bilingües o estudiantes de posgrado de literatura hispanoamericana y brasileña. Como un producto de autores tan establecidos como Nicholas Birns, Doris Sommer, Raymond L. Williams, y Maarten van Delden hasta excelentes académicos jóvenes, el libro ofrece diferentes ángulos de estudio sobre los autores y las obras más interesantes del siglo XX y XXI. Los editores Juan E. de Castro y Ignacio López Calvo, por su parte, son unos de los académicos más productivos de la actualidad, y son excelentes promotores del estudio del género. El problema más grande que tiene el libro es que me hizo parar muchas veces por provocar el deseo de leer o releer los libros analizados, trabajo que duraría muchísimo tiempo.

El libro tiene siete partes: la primera es la historia de la novela en Latinoamérica a través de nueve capítulos, desde la novela colonial como *El periquillo sarniento* de José Joaquín Fernández de Lizardi en el México de 1800, hasta la novela social realista, la novela indigenista, la novela del Boom, la novela pos-moderna/pos-boom, y la novela del siglo XXI. En esta primera sección estamos en territorio conocido, ya que los libros académicos ya mencionados siguen esta línea de organización. Sobresalen un ensayo sobre la época colonial y el debate sobre el peligro moral del género de la novela a los fieles, por Raquel Chang Rodríguez, y un estudio sobre la evolución literaria del genio brasileño Machado de Assis escrita por Paul Dixon.

En la segunda sección, los académicos dividen el mundo hispano por regiones, comenzando con un excelente estudio de la novela mexicana por Martín Camps. Este capítulo ofrece una contextualización panorámica de la novela mexicana y luego destaca cómo cambian los estilos y movimientos literarios en el tiempo, haciendo hincapié en novelas ejemplares de géneros como la novela de la revolución mexicana y las narconovelas de la actualidad. Los capítulos sobre el libro centroamericano y andino también son de mucho interés. Algunos capítulos sufren por un exceso de títulos, nombres, y fechas, pero todavía sirven para el estudiante del género que busca una mirada enciclopédica de las novelas de la región.

La tercera sección es sobre la raza y la etnicidad. De interés particular es un capítulo por Miguel Rocha Vivas sobre novelas escritas por indígenas como el escritor guajiro Antonio Joaquín López Epiyuu y el libro *Nu Pama Nzhogú/ El eterno retorno*, del 2020, escrito en español y mazatec por Francisco León Cuervo. Otros capítulos resumen la novela asiática, judía, árabe, y afro-hispana. Estos capítulos valiosos amplían el espacio de representación para los grupos marginalizados en un género tradicionalmente asociado con las clases criollas y mestizas. La cuarta sección es sobre el género y la sexualidad con dos capítulos sobre el feminismo y uno sobre la comunidad LGBTQ+. Estos capítulos muestran los retos tempranos para publicar y representarse de estos artistas, una ola de activismo de los años 70-80, y un florecimiento de estrategias de autorrepresentación en la actualidad.

La quinta sección es sobre las tendencias literarias como la novela de la dictadura, el realismo mágico, el testimonio, la novela experimental, la novela y la tecnología, la novela detectivesca o la ficción de género. Persephone Bhaham defiende la el género de ficción, como las novelas detectivescas de Ramón Díaz Eterovic o Pablo Ignacio Taibo II, al declarar que estos libros siempre han estado comprometidos contra la injusticia sistémica. La sección seis contiene estudios específicos de doce autores importantes del siglo XX y XXI. Un ensayo excelente de Alexis Candia Cáceres, sobre las obras de María Luisa Bombal, enfatiza el coraje de esta escritora al basar sus novelas en la incertidumbre y la sensualidad femenina. También disfruté mucho de los estudios sobre Rulfo, la complicada política de Vargas Llosa y el impacto en el Sur Global de las obras de García Márquez. Rita de Maeseneer descubre que las obras como *Tentáculo* y *Papi* de Rita Indiana se lanzan a un proyecto de deshacer tradiciones culturales como la predominación del género masculino, el sexo heterosexual, y la supremacía de la raza blanca sobre la negra en el Caribe. Es evidente en la discusión de la situación de los escritores más recientes, que la novela no es su única ocupación. Parte de su labor profesional es la producción cultural en otros medios y la promoción de su propio personaje como una marca, ejemplificada en los videos musicales andróginos de Rita Indiana.

La última parte del libro "Recepción" cubre el lugar de la novela latinoamericana en el campo de la literatura mundial. Un capítulo sobre las novelas escritas en inglés y francés como *Lost Children*

Archive de Valería Luiselli o *Manèges: Un petite histoire argentine* de Laura Alcoba demuestran las márgenes fluidas del campo. Nicholas Birns ofrece una historia de la influencia de la novela latinoamericana en el mundo en un capítulo accesible y comprensivo que armoniza y unifica muchas de las tendencias ya descritas en los capítulos anteriores. Su capítulo podría ser el volumen en miniatura. El último capítulo, de Benjamin Loy, se centra en las respuestas de críticos como Héctor Hoyos, Ignacio Sánchez Prado y Mariano Siskind a las teorías sobre el lugar de la literatura hispanoamericana en la literatura mundial de Pascale Casanova y Franco Moretti. En este capítulo, Loy investiga las estrategias de autores latinoamericanos buscando éxito y prestigio en el mercado de libros mundial. El capítulo revela el posicionamiento de las obras de Bolaño como un sinécdoque actual del libro latinoamericano en el mundo y celebra un Boom femenino de autoras destacadas en la literatura contemporánea, como Valeria Luiselli y Samanta Schweblin. Al terminar, el capítulo menciona el peligro de que la literatura latinoamericana desaparezca dentro de una novelística mundial, regida por imprentas internacionales masivas y las demandas del mercado global.

Los académicos en el *Oxford Handbook of the Latin American Novel* comparten un gusto por ciertos autores del pasado y presente y desprecian otros. Parece que los que faltan tienen la reputación de estar demasiado interesados en la venta de libros. Aunque Isabel Allende es la escritora/escritor más leída en el habla hispana, es una escritora menor en este volumen. Las novelas del post-boom reciben poca atención (aparte de la obra de Manuel Puig), y las novelas de escritores asociados con el Crack y McOndo (aparte de cierta atención a sus manifiestos y mercadotecnia) básicamente no figuran en el estudio. Parece que los años 90 no están de moda, pero estos criticismos no disminuyen el valor inmenso de este volumen.

El lector tendrá entre sus manos, básicamente, una educación contemporánea, a nivel de una maestría, en la novela latinoamericana. Escritores valiosos que han sido marginalizados por el racismo, sexismo, clasismo, etc. tienen representación y estudio al lado de los nombres más célebres. Casi cualquier novela de importancia se puede ubicar en el índice, con varios ángulos de estudio posible en los varios capítulos. El volumen *Oxford Handbook of the Latin American Novel* ocupará un lugar de importancia en los estantes de libros en inglés sobre la literatura latinoamericana y será el punto de partida para estar al corriente de las discusiones literarias sobre la novela latinoamericana en el porvenir.